

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 15. August 1983

Informations- und Pressedienst

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - BIC/ba

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex 33/83

Conférence mondiale lutte contre racisme et discrimination raciale - Genève, 1 - 12 août 1983: Conférence avait pour but passer en revue première décennie Nations Unies contre racisme (1973-1983) ainsi qu'adopter moyens et mesures concrètes contre racisme, discrimination raciale et apartheid. Elle s'est déroulée comme prévu dans atmosphère très politisée mais tout de même moins passionnée que première conférence à Genève sur le sujet en 1978 au cours de laquelle pays CEE s'étaient retirés en raison assimilation du sionisme au racisme. A la déception pays africains, qui avaient espéré que cette conférence serait consacrée essentiellement à question apartheid, documents finaux n'ont pas pu être acceptés par consensus. Bien que pays occidentaux aient fait savoir clairement que toute référence directe à Israël rendrait inacceptable la déclaration finale, Africains ont cédé à l'incitation Etats arabes et socialistes de condamner relations entre Israël et Afrique du Sud et déplorer pratique discrimination raciale dans territoires occupés. Ladite déclaration a été adoptée par 101 voix contre 12 (CEE, Canada et Suisse) et 3 abstentions. Volumineux et touffu programme d'action a été adopté par 104 voix et 10 abstentions (dont Suisse). Suisse avec 6 autres pays occidentaux s'est opposée au chapitre principal de ce Programme qui traite des mesures contre l'apartheid et l'Afrique du Sud. Délégation suisse, dirigée par Ambassadeur Pictet, a défendu point de vue que racisme est phénomène universel et étroitement lié au respect des droits de l'homme. Dans sa déclaration finale, elle a clairement exprimé son scepticisme sur efficacité mesures d'isolement contre pays particulier. Tout en condamnant sans restriction le régime de l'apartheid, elle s'est érigée contre l'opinion que le seul fait de maintenir des relations avec Afrique du Sud constituerait un soutien ou une approbation quelconque du système de l'apartheid.



Pas davantage qu'avec les autres Etats, le fait d'entretenir relations avec l'Afrique du Sud ne comporte jugement de valeur sur institutions et politique de cet Etat.

Teil II

Unruhen in Sri Lanka: Als erste Soforthilfe haben wir Schweizerischem Roten Kreuz als Beitrag an Liga-Nothilfsaktion zu Gunsten entflohener Familien in Auffanglagern 20 Tonnen Vollmilchpulver Wert 194'000 Franken zur Verfügung gestellt. Davon fliegt Air Lanka sofort 10 Tonnen kostenlos nach Colombo, Rest wahrscheinlich in nächsten Tagen ebenfalls. In Genf haben Demonstrationen von Tamilen stattgefunden und in Bern ist es zu Tötlichkeiten zwischen Angehörigen beide Volksgruppen gekommen. Probst.

AFFETRA

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Informations- und Pressedienst

Bern, den 15. August 1983

1.A.22.14.7.3.-BIC/ba

Interne Verteilerliste

Betrifft: **Wochentelex 33/83**

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Jacard	JL
	Herr Erard	ER
Politischer Direktor	Botschafter Probst	PRO
Chef Sekretariat pol. Direktor	Frl. Bauty	BY
Sekretariat pol. Direktor	Frau Stebler	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
Protokoll	Botschafter Kaufmann	KH
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter	RR
	Herr Dreyer	DD
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Failletaz	
	Herr Hulliger	HG
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Muheim	MF
	Herr Schenk	SBL
	Herr Fetscherin	FN
	Herr Bodenmüller	BOD
Politische Abteilung II	Botschafter Hugentobler	HTR
	Herr Ramseyer	RY
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Wyttenbach	WH
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler	GH
	Kanzlei	G 14
Direktion für internationale Organisat.	Botschafter Brunner	BRE
	Minister Uhl	UL
	Herr de Riedmatten	RD
Sektion Vereinte Nationen und internationale Organisationen	Herr Mayor	MAY

Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Weiersmüller	WE
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Müller	MO
Information über UNO-Angelegenheiten	Herr Bucher	BUJ
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Herr Stettler Minister Krafft	DZ STR KT
Sektion Völkerrecht	Herr Reimann	REI
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hollenweger	HW
Generalsekretariat	Botschafter Glesti Herr Baumgartner	GLS BAG
Allgemeine Angelegenheiten und Personalausbildung	Herr Friederich	FI
Personalsektion	Herr Indermühle Herr Killias	IND/FZ/HLD KC
Sektion Verwaltungsinspektion und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe DEH	Botschafter Staehelin Herr Wilhelm Herr Leuzinger Herr Greber Hr. Giovannini/Hr. Högger	SFR WM LP GRE GI/HL
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr Klöti	KLE
Integrationsbüro EDA/EVD	Herr Girard	Gi

+ W338

1 Ex. an: Délégation suisse près l'AELE, 1 Ex. Mission permanente, GE
 35 Ex. an: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bundeshaus Ost, Büro 81
 (vom Wochentelex nur 24 Ex.)

Bern, den 15. August 1983

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3.-BIC/ba

St 16. Aug. 1983 0 8

V E R S A N D L I S T EBetrifft: Wochentelex 33/83DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Djeddah	New York / UNO
Abu Dhabi	Dublin	Oslo
Addis Abeba	Guatemala	Ottawa
Akkra	Hanoi	Panama
Algier	Harare	Panmunjom
Amman	Havanna	Paris
Ankara	Helsinki	Paris / OECD
Asuncion	Islamabad	Paris / UNESCO
Athen	Jakarta	Prag
Bagdad	Kairo	Pretoria
Bangkok	Khartoum	Quito
Beijing	Kigali	Rabat
Beirut	Kinshasa	Rom
Belgrad	Kopenhagen	San José
Berlin DDR	Kuala Lumpur	Santiago de Chile
Bogota	Kuwait	Singapur
Bonn	Lagos	Sofia
Brasilia	La Paz	Stockholm
Brüssel	Lima	Strassburg / Europarat
Brüssel / Mission	Lissabon	Söul
Budapest	London	Tananarive
Buenos Aires	Luanda	Teheran + Fremde Inter.
Bukarest	Luxembourg	Tel-Aviv
Canberra	Madrid	Tokio
Caracas	Manila	Tripolis
Colombo	Maputo	Tunis
Conakry	Mexico	Warschau
Dakar	Monrovia	Washington
Damaskus	Montevideo	Wellington
Dar es Salaam	Moskau	Wien
Den Haag	Nairobi	Yaoundé
Dhaka	New Delhi	

Genf / IO

GENERALKONSULATE:

Hong Kong
Mailand
München
New York
Frankfurt

97 Vertretungen
+ 5 Generalkonsulate

102 total
=====

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Informations- und Pressedienst

3003 Bern, den **15. August 1983**

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - BIC/ba

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex 33/83

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Dublin	- Oslo
- Bagdad	- Helsinki	- Paris (auch OECD)
- Bangkok	- Jakarta	- Peking
- Belgrad	- Kairo	- Prag
- Bonn	- Lissabon	- Pretoria
- Brasilia	- London	- Rom
- Brüssel (Botschaft + Mission)	- Luxemburg	- Santiago de Chile
- Buenos Aires	- Madrid	- Stockholm
- Canberra	- Mexiko	- Teheran
- Caracas	- Moskau	- Tokio
- Dar es Salaam	- New Delhi	- Warschau
- Den Haag	- New York/Swissobser	- Washington
	- Ottawa	- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonulate in Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.